

610611-2026 - Състезателна процедура

Швейцария – Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги – Planer Umwelt und Forst SIA 32-53 für TR 1580 u. TR 1670

OJ S 171/2026 04/09/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Swissgrid AG - Engineering & Construction

Електронна поща: ausschreibungen-engineering@swissgrid.ch

Дейност на възложителя: Дейности, свързани с електроенергия

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Planer Umwelt und Forst SIA 32-53 für TR 1580 u. TR 1670

Описание: Diese Ausschreibung betrifft die Umweltbegleitung und -planung im Rahmen der Sanierung und Renovation von zwei Höchstspannungsleitungen (220 kV) des Übertragungsnetzes von Swissgrid: die Leitung TR 1580 Chamoson – Mühleberg (unterteilt in die Abschnitte 1580a und 1580b) sowie die Leitung TR 1670 Riddes – Saint-Bernard. Das vorrangige Ziel dieses Auftrags im Bereich Umwelt und Forstwirtschaft ist es, die Einhaltung der gesetzlichen Vorschriften und die strikte Beachtung der Umweltstandards bei den Sanierungsarbeiten an diesen Infrastrukturen zu gewährleisten. Die Umweltstudien, die Gegenstand des vorliegenden Auftrags sind, sollen es ermöglichen, die von den Planern der Bereiche Leitungsbau und Tiefbau geforderten Massnahmen (Erneuerung der Kabel, Sanierung der Fundamente, Einrichtung von Zufahrten und Abzugsplätzen, Holzfällarbeiten) zu bewerten, zu definieren und deren Durchführung zu begleiten. Der Auftrag des Planers gliedert sich in drei sich ergänzende Tätigkeitsbereiche: • die Erstellung der Umweltverträglichkeitserklärung (NIE) und die Abwicklung von Anträgen auf Sondergenehmigungen (insbesondere für Rodungen) in der Phase SIA 32; • die Umweltbaubegleitung (UBB) während der Ausschreibungs-, Vorbereitungs- und Ausführungsphase der Arbeiten (SIA 41 bis 53); • die bodenkundliche Baustellenbegleitung (BBB) während der Ausschreibungs-, Vorbereitungs- und Ausführungsphase der Arbeiten (SIA 41 bis 53). Der Grundauftrag beinhaltet die Planerleistungen über die SIA-Phasen 32-33. Die SIA-Phasen 41-53 sind ebenfalls Bestandteil dieses Auftrages, werden jedoch als Option vergeben. Das gesamte Projekt muss mittels der BIM-Methodik gemäss C100 geplant und umgesetzt werden.

Идентификатор на процедурата: 41bdba73-5181-4d47-98e9-4ba2dba7505d

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 71000000 Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги

2.1.2. Място на изпълнение

Държава: Швейцария
На всяко място в дадена държава
Допълнителна информация: Chamoson – Gstaad

2.1.2. Място на изпълнение

Държава: Швейцария
На всяко място в дадена държава
Допълнителна информация: Chamoson – Gstaad

2.1.2. Място на изпълнение

Държава: Швейцария
На всяко място в дадена държава
Допълнителна информация: Chamoson – Gstaad

2.1.4. Обща информация

Правно основание:
Директива 2014/25/ЕС

2.1.5. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Максимален брой обособени позиции, за които един оферент може да подаде оферти: 3

Условия на договора:

Максимален брой обособени позиции, за които могат да бъдат възложени поръчки на един оферент: 3

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Planer Umwelt und Forst SIA 32-53 für TR1580a (Ltг. Chamoson – Gstaad)
Описание: Siehe übergeordnete Auftragsbeschreibung.

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срv): 71000000 Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги

Допълнителна класификация (срv): 71313000 Консултантски инженерни услуги по оценка на въздействието на проекта върху околната среда, 71330000 Разнообразни инженерни услуги, 71500000 Услуги, свързани със строителството, 71700000 Услуги по наблюдение и контрол

Варианти:

Описание на опциите: Ja, es sind folgende Optionen vorgesehen: • Planerleistungen für die SIA-Phasen 41 bis 53 • Kostendach für nicht geplante Leistungen (Zusatzleistungen / Regie)

5.1.2. Място на изпълнение

Държава: Швейцария
На всяко място в дадена държава
Допълнителна информация: Chamoson – Gstaad

5.1.3. Очаквана продължителност

Друг срок: Неизвестен

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 1

Друга информация за подновявания: Die Vertragslaufzeit orientiert sich an den Ausführungsterminen gemäss Vertragsentwurf (Dokument A1) und beinhaltet in erster Linie, den Abschluss des Grundauftrages. Bei Auslösung einer der vorgesehenen Optionen verlängert sich der Auftrag entsprechend um die damit verbundenen Ausführungstermine gemäss Vertragsentwurf.

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Все още не е известно

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Zuschlagskriterien

Описание на метода, който трябва да се използва, ако претеглянето не може да бъде изразено по критерии: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Достъпът до някои документи за поръчката е ограничен

Информация за документи с ограничен достъп може да бъде намерена на адрес:

[https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLjCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLjCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLjCJwcm9qZWNO0SWQ)

Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: Simap.ch

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <https://ariba.com>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски, френски, италиански

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 13/10/2026 23:59:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 180 Дни

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Все още не е известно

Условия, свързани с изпълнението на договора: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch
Електронно фактуриране: Задължително
Ще се използва електронно поръчване: не
Ще се използва електронно плащане: да
Финансово споразумение: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Bundesverwaltungsgericht
Информация за крайните срокове за преразглеждане: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.
Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Swissgrid AG - Engineering & Construction

5.1. Обособена позиция: LOT-0002

Заглавие: Planer Umwelt und Forst SIA 32-53 für TR1580b (Ltg. Gstaad – Mühleberg)
Описание: Siehe übergeordnete Auftragsbeschreibung.

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71000000 Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги

Допълнителна класификация (cpv): 71313000 Консултантски инженерни услуги по оценка на въздействието на проекта върху околната среда, 71330000 Разнообразни инженерни услуги, 71500000 Услуги, свързани със строителството, 71700000 Услуги по наблюдение и контрол

Варианти:

Описание на опциите: Ja, es sind folgende Optionen vorgesehen: • Planerleistungen für die SIA-Phasen 41 bis 53 • Kostendach für nicht geplante Leistungen (Zusatzleistungen / Regie)

5.1.2. Място на изпълнение

Държава: Швейцария

На всяко място в дадена държава

Допълнителна информация: Chamoson – Gstaad

5.1.3. Очаквана продължителност

Друг срок: Неизвестен

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 1

Друга информация за подновявания: Die Vertragslaufzeit orientiert sich an den Ausführungsterminen gemäss Vertragsentwurf (Dokument A1) und beinhaltet in erster Linie, den Abschluss des Grundauftrages. Bei Auslösung einer der vorgesehenen Optionen verlängert sich der Auftrag entsprechend um die damit verbundenen Ausführungstermine gemäss Vertragsentwurf.

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Все още не е известно
Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Zuschlagskriterien

Описание на метода, който трябва да се използва, ако претеглянето не може да бъде изразено по критерии: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Достъпът до някои документи за поръчката е ограничен

Информация за документи с ограничен достъп може да бъде намерена на адрес:

[https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLzJwcm9qZW50SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLzJwcm9qZW50SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLzJwcm9qZW50SWQ)

Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: Simap.ch

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <https://ariba.com>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски, френски, италиански

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 13/10/2026 23:59:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 180 Дни

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Все още не е известно

Условия, свързани с изпълнението на договора: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

Финансово споразумение: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Bundesverwaltungsgericht

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese

Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche

Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim

Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im

Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel

sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten.

Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die

Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden

gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

: Swissgrid AG - Engineering & Construction

5.1. Обособена позиция: LOT-0003

Заглавие: Planer Umwelt und Forst SIA 32-53 für TR1670 (Ltg. Riddes – St. Bernard)

Описание: Siehe übergeordnete Auftragsbeschreibung.

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71000000 Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги

Допълнителна класификация (cprv): 71313000 Консултантски инженерни услуги по

оценка на въздействието на проекта върху околната среда, 71330000 Разнообразни

инженерни услуги, 71500000 Услуги, свързани със строителството, 71700000 Услуги по

наблюдение и контрол

Варианти:

Описание на опциите: Ja, es sind folgende Optionen vorgesehen: • Planerleistungen für die

SIA-Phasen 41 bis 53 • Kostendach für nicht geplante Leistungen (Zusatzleistungen / Regie)

5.1.2. Място на изпълнение

Държава: Швейцария

На всяко място в дадена държава

Допълнителна информация: Chamoson – Gstaad

5.1.3. Очаквана продължителност

Друг срок: Неизвестен

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 1

Друга информация за подновявания: Die Vertragslaufzeit orientiert sich an den

Ausführungsterminen gemäss Vertragsentwurf (Dokument A1) und beinhaltet in erster Linie,

den Abschluss des Grundauftrages. Bei Auslösung einer der vorgesehenen Optionen verlängert sich der Auftrag entsprechend um die damit verbundenen Ausführungstermine gemäss Vertragsentwurf.

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Все още не е известно

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: да

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Zuschlagskriterien

Описание на метода, който трябва да се използва, ако претеглянето не може да бъде изразено по критерии: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Достъпът до някои документи за поръчката е ограничен

Информация за документи с ограничен достъп може да бъде намерена на адрес:

[https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0klIpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0klIpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0klIpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: Simap.ch

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <https://ariba.com>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски, френски, италиански

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 13/10/2026 23:59:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 180 Дни

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Все още не е известно

Условия, свързани с изпълнението на договора: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

Финансово споразумение: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Bundesverwaltungsgericht
Информация за крайните срокове за преразглеждане: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Swissgrid AG - Engineering & Construction

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Swissgrid AG - Engineering & Construction

Регистрационен номер: b867288d-ff1b-44a2-ae37-b2f222644839

Пощенски адрес: Bleichemattstrasse 31

Град: Aarau

Пощенски код: 5001

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Aargau (CH033)

Държава: Швейцария

Електронна поща: ausschreibungen-engineering@swissgrid.ch

Телефон: +41585802111

Интернет адрес: <https://www.swissgrid.ch/de/home/about-us/procurement.html>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Bundesverwaltungsgericht

Регистрационен номер: BVGER

Пощенски адрес: Postfach

Град: St. Gallen

Пощенски код: 9023

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): St. Gallen (CH055)

Държава: Швейцария

Електронна поща: info@bvger.admin.ch

Телефон: +41584652626

Интернет адрес: <https://www.bvger.ch>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Simap.ch

Регистрационен номер: CH001

Пощенски адрес: Holzikofenweg 36

Град: Bern

Пощенски код: 3003

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Държава: Швейцария

Електронна поща: support@simap.ch

Телефон: +41584646388

Интернет адрес: <https://www.simap.ch>

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: ca702f6c-443e-4668-93b2-43ddd7d90e8c - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 17

Дата на изпращане на известието: 03/09/2026 02:25:54 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски, френски

Номер на публикуване на обявлението: 610611-2026

Номер на броя на ОВ S: 171/2026

Дата на публикуване: 04/09/2026